



III Encontro Internacional de Língua Portuguesa e Relações Lusófonas

L U S O C O N F
2021

LIVRO DE RESUMOS

Abstracts

Editores:

Carlos Teixeira
Vitor Gonçalves
Paula Odete Fernandes
Carla Sofia Araújo
Alexandra Soares Rodrigues

Ficha Técnica

Título

LUSOCONF2021

III Encontro Internacional de Língua Portuguesa e Relações Lusófonas: livro de resumos

Editores

Carlos Teixeira

Instituto Politécnico de Bragança

Vitor Gonçalves

Instituto Politécnico de Bragança

Paula Odete Fernandes

Instituto Politécnico de Bragança

Carla Sofia Araújo

Instituto Politécnico de Bragança

Alexandra Soares Rodrigues

Instituto Politécnico de Bragança

Capa

António Meireles e Vitor Gonçalves

Edição

Instituto Politécnico de Bragança

Campus de Santa Apolónia

5300-253 Bragança

Portugal

Data de edição: outubro de 2021

ISBN: 978-972-745-296-5

Handle: <http://hdl.handle.net/10198/23578>

URL: www.lusoconf.ipb.pt

Email: lusoconf@ipb.pt

| | |
|--|------------|
| Comunicações de obras artísticas | 153 |
| Projetos artísticos comunitários – uma prática profissional de mudança a partir da música .. | 154 |
| Community art projects – a professional practice of change through music..... | 154 |
| Portugal Têxteis – in saecula saeculorum | 156 |
| Portugal Textiles – in saecula saeculorum | 156 |
| O mundo de expressão portuguesa no Festival de Cinema de Avanca: encontro de mundos .. | 157 |
| The Portuguese-speaking world at the Avanca Film Festival: gathering of worlds..... | 157 |
| PIC – quando um projeto de intervenção comunitária se transforma em arte | 159 |
| PIC - when a community intervention project becomes art | 159 |
| Vértebras Quebradas do Passado..... | 161 |
| Broken Backbones From the Pass | 161 |
| Geografias..... | 163 |
| Geographies..... | 163 |
| ‘Fait-diverre’ | 164 |
| ‘Fait-diverre’ | 164 |
| Retorno..... | 165 |
| Return..... | 165 |
| Entre errar e errar | 166 |
| Comunicações por poster | 168 |
| Between error and wander | 166 |
| Ecofashion Boutique do IPB: a visão de um educador social | 169 |
| IPB's Ecofashion Boutique: the vision of a social educator | 169 |
| Consumo de azeite em académicos de origem lusófona..... | 170 |
| Olive oil consumption in Portuguese-speaking academics | 170 |
| Insegurança alimentar em académicos de origem lusófona - impacto no consumo de azeite .. | 172 |
| Food insecurity in Portuguese-speaking academics - impact on olive oil consumption..... | 172 |

Comissão Científica

| | |
|-----------------------------|--|
| Adília da Silva Fernandes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Albert Wall | Universidade de Zurique, Suíça |
| Albino Bento | Instituto Politécnico de Bragança – Portugal |
| Alcina Maria Nunes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Alexandra Soares Rodrigues | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Amélia Polónia | Universidade do Porto, Portugal |
| Amílcar Teixeira | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Ana Maria Brito | Universidade do Porto, Portugal |
| Ana Maria Martinho | Universidade Nova de Lisboa, Portugal |
| Ana Paula Monte | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Ana Sofia Cardim | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| António Borges Fernandes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| António Domingos Abreu | Reserva Biosfera Ilha do Príncipe, São Tomé e Príncipe |
| António Meireles | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Artur Gonçalves | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Augusto Soares da Silva | Universidade Católica Portuguesa, Portugal |
| Betina Lopes | Universidade de Aveiro, Portugal |
| Bruno Sousa | Instituto Politécnico do Cávado e do Ave, Portugal |
| Carla Araújo | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Carla Guerreiro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Carlos Teixeira | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Carlos Casimiro da Costa | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Catarina Martins | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Cláudia Costa | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Cristina Flores | Universidade do Minho, Portugal |
| Cristina Martins | Universidade de Coimbra, Portugal |
| Cristina Mesquita | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Elsa Esteves | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Emília Nogueiro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Fernanda Amélia Ferreira | Instituto Politécnico do Porto, Portugal |
| Fernando José Fraga Azevedo | Universidade do Minho, Portugal |
| Fernando Ramallo | Universidade de Vigo, Espanha |
| Francisco Paiva | Universidade da Beira Interior, Portugal |
| Francisco Topa | Universidade do Porto, Portugal |
| Graça Rio-Torto | Universidade de Coimbra, Portugal |
| Graça Santos | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Isabel Aires de Matos | Instituto Politécnico de Viseu, Portugal |
| Isabel Margarida Duarte | Universidade do Porto, Portugal |
| João Cunha | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| João Paulo Madeira | Universidade de Cabo Verde, Cabo Verde |
| João Veloso | Universidade do Porto, Portugal |
| Joaquim Mendes Leite | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Jorge Manuel Alves | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| José António Brandão | Universidade do Minho, Portugal |
| José Pires Laranjeira | Universidade de Coimbra, Portugal |
| José Teixeira | Universidade do Minho, Portugal |
| Lídia Santos | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Luciana Pereira da Silva | Universidade Tecnológica Federal do Paraná, Brasil |
| Luísa Lopes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Manuel Ângelo Rodrigues | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |

| | |
|----------------------------|---|
| Manuel Célio Conceição | Universidade do Algarve, Portugal |
| Manuel Fonseca | Instituto Politécnico de Viana do Castelo, Portugal |
| Manuel Moreira da Silva | ISCAP - Instituto Politécnico do Porto, Portugal |
| Marcos Sorrentino | Universidade de São Paulo, Brasil |
| Maria Antónia Mota | Universidade de Lisboa, Portugal |
| Maria Augusta Mata | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Maria da Conceição Nunes | Instituto Politécnico do Porto, Portugal |
| Maria José Gonçalves Alves | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Maria José Rodrigues | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Marília A. Torales Campos | Universidade Tecnológica Federal do Paraná, Brasil |
| Mário Cardoso | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Mário Viaro | Universidade de São Paulo, Brasil |
| Olga Santos | Instituto Politécnico de Leiria, Portugal |
| Otília Sousa | Instituto Politécnico de Lisboa, Portugal |
| Paula Odete Fernandes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Paulo Castro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Paulo Mafra | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Pedro Couceiro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Pedro Manuel Nunes | Instituto Politécnico do Cávado e do Ave, Portugal |
| Pilar Gutiez Cuevas | Universidad Complutense de Madrid, Espanha |
| Ricardo Alexandre Correia | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Ricardo Jorge Correia | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Rómima Laranjeira | Universidade Presbiteriana Mackenzie de São Paulo, Brasil |
| Rui Pereira | Universidade de Coimbra, Portugal |
| Sandra Tapadas | Universidade de Lisboa, Portugal |
| Sílvia Melo-Pfeifer | Universidade de Hamburgo, Alemanha |
| Sofia Bergano | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Sónia Nogueira | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Vitor Barrigão Gonçalves | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |

Comissão Organizadora

Coordenação:



| | |
|--------------------------|---|
| Carlos Teixeira | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Dina Macias | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Eduardo Alves | Câmara Municipal de Bragança, Portugal |
| Fernanda Silva | Câmara Municipal de Bragança, Portugal |
| Paula Odete Fernandes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Vitor Barrigão Gonçalves | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |

Membros:

| | |
|----------------------------|--|
| Adília Fernandes | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Alexandra Soares Rodrigues | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Amílcar Teixeira | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Ana Paula Monte | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| António Meireles | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Armindo Rodrigues | Câmara Municipal de Bragança, Portugal |
| Carla Guerreiro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Carla Araújo | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Catarina Martins | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Cecília Falcão | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Fátima Martins | Câmara Municipal de Bragança, Portugal |
| Helena Genésio | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Isabel Castro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Jacinta Costa | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| João Pontífice | Universidade de São Tomé e Príncipe, São Tomé e Príncipe |
| Lídia dos Santos | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Luciana Pereira da Silva | Universidade Tecnológica Federal do Paraná, Brasil |
| Manuel Coelho da Silva | Fundação Jorge Álvares, Portugal |
| Maria José Rodrigues | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Pedro Couceiro | Instituto Politécnico de Bragança, Portugal |
| Pedro Oliveira | Université Jean Monnet, França |

Retorno

Return

Carlos Costa ^[0000-0001-6207-7554], Jacinta Costa ^[0000-0001-8916-0585]

carlos.costa@ipb.pt, jcosta@ipb.pt

Instituto Politécnico de Bragança, Portugal.

Resumo. A obra explora a ideia de um retorno enquanto regresso à natureza, na procura ininterrupta de um pensar que cruze ciclos e ritos, num objeto que se edifica e que reconfigura o espaço num organismo vivo. Constrói-se, não sobre a ideia de eternidade mas, sob um processo visível e ‘metamorfósico’ da vivência dos autores numa aldeia de Trás-os-Montes, que os envolve num processo amplo e significativo das suas vidas. A influência desta experiência, marcada pelo território, conduz esta peça para uma linguagem onde se expressa a ideia de transferência e do significado dos ciclos produtivos. Ao espectador é proposto ser um elemento agregado à obra no momento de observação do trabalho pela experiência de um objeto de sentar, concebido em madeira de Negrilhos, que o eleva desabrigado sobre as árvores que o norteiam. Enquanto sobe e se posiciona nesta cadeira vertical, tem a oportunidade de liberar sua alma, colocando as sementes da próxima estação nas suas mãos. Este lugar sentado é uma oportunidade de ver cada vez mais longe, à espera da sombra de uma árvore colocando-nos num espelho celeste, confinando o nosso corpo, a nossa pele em um processo de metamorfose: pequenos e humilhados. Edificou-se um caminho, configurou-se um espaço, num exercício que procura o diálogo entre o natural e o construído, tateando os limites duma obra efêmera. Depois vem o silêncio (sem e com) retorno.

Palavras-Chave: Território, Ciclo, Sentar, Árvore.

Abstract. The work explores the idea of a return as a reoccurrence process to nature, an uninterrupted thinking pursuit that crosses cycles and rites, in an object that builds itself and reconfigures space as a living organism. It is built, not as an idea of eternity, but on a visible and 'metamorphosic' process deeply connected to authors' experience in a village in Trás-os-Montes, which involves their lives in a broad and significant process. The influence of this experience, marked by the territory, leads this piece to a language where the idea of transference expressed by the meaning of cycles seasons production. The spectator is proposed to be an element added to the time work observation of the work through the experience of a sitting object, designed with Negrilhos wood, which lifts him or her homeless above the trees and guiding him. As you climb up and stand on this upright chair, you have the opportunity to release your soul by placing the seeds of the next season in your hands. This sitting place is an opportunity to go further and further away, waiting for the shade of a tree placing ourselves in a celestial mirror, confining our body, our skin in a process of metamorphosis: small and humbled. A path was built, a space was configured, in an exercise that seeks a dialogue between the natural, the sensitive effort built with the ephemeral limits of an experience. Then comes silence (with and without) return.

Keywords: Territory, Cycle, To sit, Tree.